

臺北市政府（臺北市立圖書館）公務出國(赴大陸地區)報告提要表

出國(赴大陸地區)報告名稱：參加第83屆國際圖書館協會聯盟（IFLA）會議及參訪圖書館	
出國(赴大陸地區)計畫主辦機關：臺北市立圖書館 聯絡人：鄭翔 電話：02-27552823 # 2411	
出國(赴大陸地區)人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話 洪世昌/臺北市立圖書館/館長/ 02-27552823 # 2701 何健豪/臺北市立圖書館啟明分館/分館主任/02-25148443	
出國(赴大陸地區)類別： <input type="checkbox"/> 1 考察 <input type="checkbox"/> 2 參訪 <input type="checkbox"/> 3 觀摩 <input type="checkbox"/> 4 進修 <input type="checkbox"/> 5 研究 <input type="checkbox"/> 6 實習 <input type="checkbox"/> 7 訓練 <input checked="" type="checkbox"/> 8 其他活動: __ (出席國際會議: <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否檢附簡報文章等發表證明資料)	
出國(赴大陸地區)期間：106/08/18～106/08/27 報告日期：106/09/14	出國(赴大陸)地區：波蘭，弗羅茨瓦夫

內容摘要：

一、緣起：

2017年IFLA(International Federation of Library Associations and Institutions)國際圖書館協會聯盟年會於8月19至26日假波蘭弗羅茨瓦夫(Wroclaw, Poland)舉辦，本屆“世界圖書資訊大會(World Library and Information Congress, WLIC)”會議主題為「圖書館·團結·社會」(Libraries·Solidarity·Society)，聚焦各類型圖書館之間、圖書館與其他機構的團結及合作，以及圖書館與社會發展的關聯。2017年計有來自大約130個國家超過3千人出席會議，每年IFLA年會舉行時，亦同步舉行海報展，臺北市立圖書館(以下稱本館)為IFLA約1,500個會員機構中的一員，2017年度計有兩件海報入選參加海報展，並有一篇論文被接受於年會期間發表。

二、出國人員：由館長洪世昌及啟明分館何健豪主任代表出訪。

二、目的：

藉由出席年會參與各項議題研討，瞭解新世代圖書館重要觀念、汲取各國專家、學者經驗，並就圖書館資訊服務之重要相關議題凝聚共識，以作為日後圖書資訊服務之參考；另於學習交流外，藉由海報展及論文發表之機會，向各國圖書館界同道引介本館的創新及特色服務，以提升本館之國際能見度。

三、過程：

參與本次大會重要過程如下：8月20日開幕式；8月20日－8月23日廠商展覽參觀；8月21日－8月22日海報展；8月24日論文發表暨閉幕式；8月25日圖書館參觀。2017年度參展的兩件海報主題，一件為：《Every Convenient Store Is My Library 每家便利超商都是我的圖書館》，介紹本館提供於國內三大超商體系借還書的創新服務；另一件為：《A Splendid 25 Years of the Fine Books for Everyone Award in Taiwan 好書大家讀精彩25年》，介紹本館25年來致力於優良少兒讀物評選、推廣以及出版《好書指南》的成果。海報展期間，由本館洪世昌館長以及啟明分館何健豪主任以英文進行海報解說，前來參觀的各國圖書資訊專業人員，對於本館開創超商借還書便利服務以及深耕童書閱讀推廣，普遍覺得驚豔與肯定。另外，本館於本次大會中發表《Watching movies through listening at any place in any time-a special event for visually impaired people 不受時空限制的視障朋友用心看電影》論文，宣傳本館啟明分館為臺北市甚至是全國視覺障礙者所規劃辦理的電影欣賞特別活動，以及所建置之視障電子圖書館。

四、心得效益：

本館於本次大會參展海報並發表論文，達成國際宣傳之效果。此外，出國人員利用會議期間參訪弗羅茨瓦夫數座公共與大學圖書館，大體而言，當地公共圖書館以規模較小的社區型圖書館為主力，普遍開放時間不長。較有特色的為設立於市中心中央火車站的分館，該分館以服務往來通勤旅客為主，其館內傢俱擺設與佈置有如一般人家客廳及臥室的溫馨氛圍，頗值得借鏡與學習。

* 二、三級機關須由直屬一級機關層轉

海報一：Every Convenient Store Is My Library 每家便利超商都是我的圖書館

Every Convenient Store Is MY LIBRARY

From 70 to 10,000 "Book" Online and "Pick up" at a Convenience Store.

Taipei Public Library has an extensive collection. With over 7.8 million items, it has more than any other public library in Taiwan. Its branches have also established collection Highlights of 43 categories of books. Through cross-industry cooperation, the number of service outlets has increased from 70 to almost 10,000, providing convenient 24-hour book borrowing and returning service to the public. The aim is for relatively resource-rich Taipei city to promote the good habit of book reading nationally.

10,000 Convenience Stores

User

Year	Convenience store returns	Convenience store loans
2015	3,776	0
2016	4,212	1,005
2017 Jan.-May	3,820	2,992

海報二：A Splendid 25 Years of the Fine Books for Everyone Award in Taiwan 好書大家讀精彩25年

A Splendid 25 Years of the Fine Books for Everyone Award in Taiwan.

A Good Book Is the Best Gift for a Child

Taipei Public Library's Fine Books for Everyone Award for excellent juvenile and children's books was established in 1991. In three categories, Literature Books, Knowledge Books, and Picture Books and Children's Books, new books for juveniles and children are judged by experts, scholars and by serving teachers and the selected books are then recommended to parents, teachers and children.

The Award, the most trusted and largest in scale children's book award in Taiwan, reaches its 25th year this year and is extremely popular with children, parents and teachers. Taipei Public Library adds the award-winning books to its collection each time and also has established Fine Books for Everyone sections at its main library and Minsheng Branch to introduce these good books to readers.

Taipei Public Library also publishes the Fine Book Guide-Books for Juveniles and Children every year which contains a list and introduction of the books that win the Fine Books for Everyone Award. This guide helps people choose good books.

Reading Feast

The Fine Books for Everyone Award does not only encourage authors to write various kinds of interesting book for children, it also spurs publishing companies to edit and publish quality books. Through the Annual Best Children's Book Awards Ceremony, held every year, Taipei Public Library brings excellent publishers and authors under the roof and announces the list of award winners.

Fine Books for Everyone, Fall in Love with Reading Through Games

The promotion of Fine Books for Everyone Award-winning books involves interactive activities such as capsule toys, flash mobs and voting, representing a new approach to the static reading events of before, proactively taking good books out of the library and encouraging the public to read quality books.


Fine Books for the Public


The Fine Books for Everyone book list is not just suited to children and juveniles, the picture books, knowledge books and literature works are actually suitable leisure-reading materials for general readers. By establishing a themed website, ordinary people are allowed to vote in the Fine Books for Everyone activity. In cooperating with online bookstores, the Fine Books for Everyone book list is also shown a dedicated page, encouraging people to read good books.


Watching movies through listening at any place in any time- a special event for visually impaired people

Shih-chang Horng
Jian-An Ho

TAIPEI PUBLIC LIBRARY





2017 臺北世界大學運動會
29TH SUMMER UNIVERSIADE 

WE ARE *From Taipei, Taiwan*

And 29th Summer Universiade is in Taipei now!!!

TAIPEI PUBLIC LIBRARY

- 1 Main Library
- 56 Branches
- 7 Smart Libraries
- 9 FastBook-Automatic Book Stops
- 7.8 Million Items and Well-established E-Books Collection
- 12.3 Million Yearly Check-outs

ALSO FOR THE VULNERABLE AND DISADVANTAGED

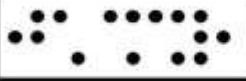
Accessible Environment— not only provide physically convenient facilities but also promote **barrier-free** communication, learning and studying

There Is QIMING BRANCH Exclusive for Visually Impaired People!

0.2% are our VIP users




BASED ON MARRAKESH VIP TREATY AND COPYRIGHT LAW




11,862

BRAILLE BOOKS



5,641

PRINT-BRAILLE BOOKS



31,641

AUDIO BOOKS

7.9 items/ Avg. per VIP VS. 2.9 items/ Avg. per person

E-Library for the Visually Impaired

Newspaper Reading for Free



Pay-for-use Hotline for Hearing about Life Activities

Extensional Programs

MORE THINGS WE DO!

THE VISUALLY IMPAIRED HAVE THE NEED TO WATCH MOVIE, SO WHAT WE CAN DO?

LET'S WATCH MOVIES THROUGH LISTENING!

WATCH MOVIES THROUGH LISTENING



Describer

A Descriptive Video Service

Add description of key elements simultaneously when movie is playing

Especially video segments without dialogue or with only scenes

9

HOW IT GOES

- Pick up a movie
- Describer watches the movie many times and take notes
- Prepare a braille leaflet of the movie
- Oral introduction to the movie before playing
- Add simultaneous description for scenes, facial expression and body language of the actors
- Participants discuss and share feedback with each other

10

TO REACH MORE USERS



Record the event live

+



Edit the sounds



Send to remote users on CD by mail package for free

OR

11

TO REACH MORE USERS

- Upload to e-library for the visually impaired and provide free use via ID authentication across the country
- Listen on multi-device
- Enjoy movie at any place in any time
- No need to wait for a long time

12



Since 2004

540 Movies
ADD 40 Movies Every Year
31,233 Downloads
325 People Using Every Month

13

THANK YOU FOR LISTENING !

www.orientaltrading.com

14



本館洪世昌館長於會議中發表論文：不受時空限制的視障朋友用心看電影。



本館洪世昌館長於論文簡報中，不忘宣傳同時間正在臺北市舉辦的2017世界大學運動會。



左：本館論文發表人洪世昌館長與啟明分館何健豪主任。

右：何健豪主任向參觀者解說《好書大家讀》海報。



左：洪世昌館長向參觀者解說《每家便利超商都是我的圖書館》海報。

右：弗羅茨瓦夫位於中央火車站的圖書分館。



弗羅茨瓦夫中央火車站圖書分館的兒童閱覽室，傢俱佈置宛如客廳、臥室。



左：弗羅茨瓦夫經濟大學圖書館書架側封板，設計頗具巧思。

右：弗羅茨瓦夫經濟大學圖書館一體成型的館藏查詢機，簡潔俐落。